



# 日本語教室訪問記

日本語教室訪問 第三弾は…

## 「犬山日本語教室」です



犬山日本語教室は、1991年、ボランティアによって、外国人に日本の文化と日本語を教えるために始まりました。教室はレベル別に分かれています。私たちボランティアは、日本語を習ってもらうだけでなく、教室で学習者同士が仲良くなることも願っています。

一年を通して開催し「いつ来ても受け入れる」という姿勢で運営しています。

### 犬山日本語教室ってこんなところ

#### ---場所---

犬山国際観光センター  
「フロイデ」  
(犬山市松本町四丁目 21 番地)  
☎0568-61-1000

#### ---開催日時---

- ・ほぼ毎週日曜日（盆正月休）
- ・午前10時～午前11時45分
- ・2019.10.～2020.3. 改装の為  
犬山市福祉会館にて教室開催
- ・参加費：毎回100円

#### ---イベント---

- ・交流会：年に2回程度開催  
学習後（書道や茶道）
- ・フロイデ祭り（8月）  
国際交流協会のイベント、  
国の紹介などの交流

#### ---学習者---

- ・ベトナム、中国、ブラジル、  
など 約30名  
地元の会社に勤める実習生、  
技術者が多い。

#### ---ボランティア---

- ・令和元年8月現在 14名

#### ---クラス---

- ・つばみ①入門／②初級
- ・ゆめ（初級1）つき（初級2）
- ・ほし（日本語能力試験対策中心）

#### ---特色---

- ・「いつでも受け入れる」  
タームのない通年開催でいつ  
でも学習者を受け入れている
- ・犬山駅徒歩5分なので便利
- ・学習者の意向に沿える





▲相談カウンターで対応する、代表の後藤さん。  
飾ってある花は学習者から贈られたもの

▼犬山国際観光センター「フロイデ」  
2020年3月まで改装のため閉鎖します。  
それまで、日本語教室は犬山福祉会館  
で活動します。



クラスは通年開催で、いつでも受け入れます。

これが  
特徴！！

お盆と年末年始とGW以外はほぼ毎週日曜日、開催しています。

ターム制にして、長い休みを挟む教室が多い中、驚きの開催日数です！通年開催なので、学習者は随時受け入れています。

1つのクラスに、数年通ってきている人と、初めて参加する人が混じっています。

ボランティア募集中です！

お問い合わせ  
ください！

会話クラスを作りたいのですが、人手が足りず、仲間を募集しています。

月2回程度、日曜に参加していただける方で、意欲のある方、皆で会を作っていく気持ちがある方、ぜひ犬山国際交流協会までご連絡ください。ボランティア研修も計画中です。



初心者には、少人数できめ細やかに対応





## ボランティアさんに聞きました

### 活動の中で心掛けていることは何ですか？

- ☺ 学習者のバックグラウンドを聞いて、**相手をよく理解する**よう心掛けています。そうすることによって、心を開いてくれるのではないかと考えています。そして、学習者の皆さんの小さな変化にも気が付くことができるのではないかと考えています。
- ☺ 授業の中でいろいろな話をする中で、学習者さん同士でも**お互いの情報を共有**できることによって、交流が深まるのではないかと考えています。
- ☺ 授業では、何か一つでも覚えて**持ち帰ってもらえるよう**に心掛けています。
- ☺ 旅行は学習者の皆さんの国を選んで行くようにしています。

### 学習者との交流で心動かされた経験を教えてください。

- ☺ 以前、あるクラスの学習者がとても少なくなってしまったことがありました。とうとう、学習者が一人になってしまい、その学習者さんもさみしいという理由で去って行きました。しかし、しばらくしてその学習者さんがまたやってきて、少しずつ友だちや知り合いを誘ってくれるようになり、それをきっかけに活気を取り戻しました。**とても明るく社交的な彼のことが思い出されます。**
- ☺ カセットレコーダーが古くて調子が悪く、操作に苦労していた時期がありました。すると、学習者さんたちが相談し、**「僕たちが買います」と言ってくれました。**
- ☺ 帰国の時、**家に招待してくれました。**温かいもてなしが忘れられません。
- ☺ 学習者さんたちが送別会の時に綺麗な**フラワーアレンジメントを贈ってくれました。**交流室に飾ってあります。
- ☺ ベトナムのハノイを訪問。以前の学習者が10人くらい集まりました。(楽しいひと時を過ごしました。)





## 学習者さんに聞きました

### 普段の生活の様子を教えてください。

- ◎ 各務原の会社で働き、会社の近くに住んでいます。ここへは電車で来ます。  
6ヶ月前に来日、3ヶ月ここに来ています。日曜日には**ベトナム人が集まるお寺**へ時々行きます。(♀ベトナム)
- ◎ 1年ここに来ています。ブラジル人は大勢いましたが、**N4の試験に合格したらやめました**。  
可児に住んでいて、犬山には自分の車で来ます。日曜日**ヨガに行っています**。(♀ブラジル)
- ◎ **今日初めて**来ました。アパートに5人で住んでいます。(♀ベトナム)
- ◎ 2年前に来日、1年前にN3に合格しましたが、忘れていました。**ベトナム人の美容師さんに髪を切ってもらいました**。羽黒駅から5分の電気の部品製造会社に勤めています。ここへは電車で190円です。(♂ベトナム)
- ◎ 駅からバスで15分の会社で働いています。3人一緒に働いています。**石の仕事（採石と砕石）エンジニア**です。  
日本語はベトナムで6ヶ月勉強しました。3人ともN4に合格しています。休みの日は3人でバスに乗ってスーパーに買い物に行って、ベトナム料理を作ります。(♂ベトナム)

### 日本の生活で楽しいことはなんですか？

- ◎ **ボランティアさんが親切**で楽しいです。日本は**交通が便利できれい**。(♀ベトナム)
- ◎ ブラジルとは文化が全然違うけど、**日本が好き**です。(♀ブラジル)
- ◎ 犬山の**お祭り、花火**など楽しいです。(♀ベトナム)
- ◎ 会社で日本人、フィリピン人、中国人、ベトナム人など**いろいろな文化の人たちと話すのが楽しい**し、勉強になります。もっと話せるようにここへ来ました。(♂ベトナム)
- ◎ サッカーが好きなので、会社の人たちと**サッカーをするのが楽しい**です。(♂ベトナム)
- ◎ **犬山城と岐阜城**へ行きました。とてもきれいだった。ロープウェイで上りました。(♂ベトナム)
- ◎ **寿司と牛丼がおいしい**です。(♂ベトナム)



## 日本の生活でわからないこと、困っていることはありますか？

- ☺ 会社の人と良く話す。日本で困っていることはありません。薬は国から持ってきています。(♂ベトナム)
- ☺ 歯が痛くなったので、1 回目は通訳さんと歯医者さんへ行き、次からはひとりで行くので心配です。(♀ブラジル)
- ☺ 困ることはないが、会話が難しいです。日本語が好きなのでもっと勉強したい。(♀ブラジル)
- ☺ 困っていることはありません。日本語をもっと勉強したいです。(♀ベトナム)
- ☺ 困ることはあまりないけど、お金がないと心配になることがあります。友だちや家族が近くにいないくてさみしいです。
- ☺ 言葉を伝えられないストレスがあります。(♂ベトナム)
- ☺ ゴミの分別が難しいですが、今はもうわかります。(♂ベトナム)
- ☺ 来て1ヶ月なので、まだ生活に慣れません。(♂ベトナム)

## 日本語のほかに知りたいこと、やりたいことはありますか？

- ☺ 電気の回路設計を勉強したい。会社の人に教えてもらっている。(♂ベトナム)
- ☺ 野球をやってみたい。(♂ベトナム)
- ☺ 仕事に使う道具の名前が難しいので、早く覚えたい。(♂ベトナム)

犬山日本語教室の皆さま、貴重なお時間をいただき、ありがとうございました。

